

Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

27.07.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
27.07.	11,00 Uhr:	Marienkirche Auer: Trauung Facchini / Gallmetzer
27.07.	14,00 Uhr:	Gleifkirche: Trauung Pfattner / Niederkircher
27.07.	19,00 Uhr:	St. Michael: Vorabendmesse
27.07.	20,00 Uhr:	Frangart: Vorabendmesse
28.07.	8,45 Uhr:	St. Michael: Pfarrgottesdienst
28.07.	10,00 Uhr:	Girlan: Pfarrgottesdienst
28.07.	10,30 Uhr:	Appiano: Santa Messa
29.07.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
29.07.	18,00 Uhr:	Girlan: KEINE Eucharistiefeier
29.07.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Anbetung
30.07.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
30.07.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (Girlan) – entfällt
30.07.	15,00 Uhr:	- 17,00 Uhr: Bürostunden (St. Michael) – entfällt
30.07.	17,30 Uhr:	St. Michael: KEINE Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
30.07.	18,00 Uhr:	St. Michael: KEINE Eucharistiefeier
31.07.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
31.07.	9,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
31.07.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
01.08.	18,00 Uhr:	Girlan: KEINE Eucharistiefeier
01.08.		FREIER TAG DES PFARRERS
02.08.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
02.08.	19,00 Uhr:	Frangart: Gebet um geistliche Berufe
02.08.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Anbetung
02.08.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
02.08.	9,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
02.08.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
02.08.	18,00 Uhr:	Girlan: KEINE Eucharistiefeier
03.08.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
03.08.	15,00 Uhr:	Kapelle Thalegg: Trauung Schaffenrath / Baldauf
03.08.	19,00 Uhr:	Girlan: Vorabendmesse
03.08.	20,00 Uhr:	Frangart: Vorabendmesse
04.08.	8,45 Uhr:	St. Michael: Pfarrgottesdienst
04.08.	10,00 Uhr:	Girlan: Pfarrgottesdienst
04.08.	10,30 Uhr:	Appiano: Santa Messa

Zuhause sein

Zuhause, möchte ich sein, mich häuslich einrichten,
Wohnrecht haben, bleiben, mich ausruhen, und zurückziehen,
im Leben eine sichtbare Spur hinterlassen, Zeit haben.

Wie eine Schnecke meine Behausung immer bei mir tragen,
ganz tief in mir drin, zuhause sein, wo immer ich auch bin.



St. Michael / Eppan

Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

*aufeinander hören – voneinander lernen
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel*

Pfarrbrief vom 28.07. – 04.08.2024 Nr. 31

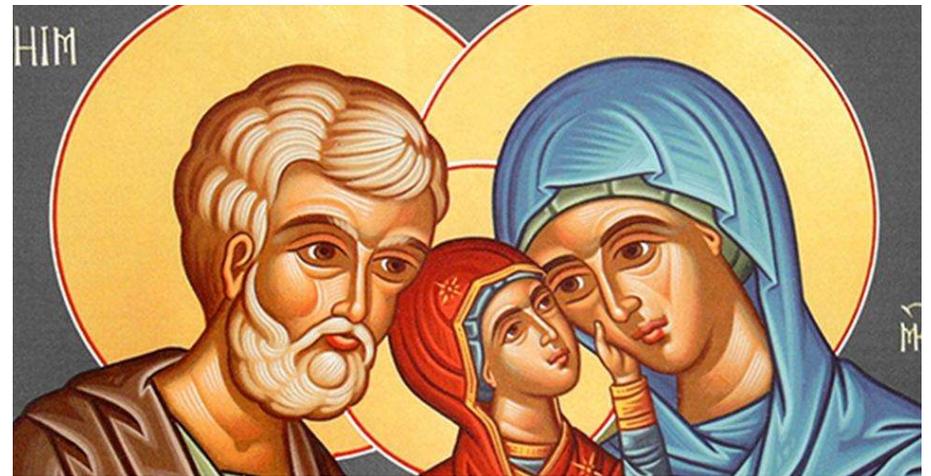
100 Jahre Pfarrei St. Michael / Eppan – 1921 – 2021

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

Tag der Großeltern

Joachim und Anna

Gott, mit Anna und Joachim hast du uns Vorbilder gegeben. Ihre Sorgen galten Maria, der Mutter unseren Herrn, Jesus Christus. Unter ihrer Obhut wuchs sie heran, die, die sich Gott ganz schenkte, und so für uns Mittlerin der Gnade wurde.



Wir bitten dich um Beistand für unsere Kinder, dass sie unter unserer Obhut zu guten und glücklichen Menschen heranwachsen, dass wir rechtes Augenmaß in der Sorge und im Gewähren lassen haben, dass wir sie in ihrem Glauben helfend unterstützen. Wir bitten dich für die Familien, dass wir Verständnis haben in allem, dass wir die tiefe Liebe in unserem Herzen tragen um vertrauen zu können, dass wir sie beschützen vor Sorgen und Leiden.

**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan
vom 28.07. – 04.08.2024 – Pfarrbrief Nr. 31**

Samstag 27.07.	7,45	17. Sonntag im Jahreskreis - Tag der Großeltern
	11,00	Jesuheim: Eucharistiefeier In der Marienkirche in Auer: Trauung der Brautleute Manuel Facchini und der Hannah Gallmetzer
	14,00	In der Gleifkirche: Trauung der Brautleute Stefan Pfattner und der Bianca Niederkircher
	19,00	St. Michael: Vorabendmesse Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für Anna Pliger Weger Eucharistiefeier für Helmuth Christof (Jtg.) Eucharistiefeier für Anna Parolini Eucharistiefeier für Emma Steinkasserer Meraner (Jtg.) Eucharistiefeier für Frieda Meraner, Berg Eucharistiefeier für Maria Tschigg Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Sullmann Eucharistiefeier für Sr. Maria Richarda Sullmann (Jtg.) Eucharistiefeier für Anna Sullmann Stefanelli (Jtg.) Eucharistiefeier für Margareth Folie Paller (Jtg.) Eucharistiefeier für Serafina und Ida Pichler Eucharistiefeier für Josef und Ida Haller Eucharistiefeier für Katharina und Franz Pichler Eucharistiefeier für Bruno Mayr (7. Todestag) Eucharistiefeier für Erika Sandrini Mair am Tinkhof Eucharistiefeier für Josefine Kofler Stockner Eucharistiefeier für Maria Kanestrin Morandell Eucharistiefeier für Rosa Kofler Eucharistiefeier für Anna Plazotta Eucharistiefeier für Peter Psailer Eucharistiefeier für Willi Stampfer Eucharistiefeier für Erich Amhof Eucharistiefeier für Roland Larcher Eucharistiefeier für Manfred Ohnewein Eucharistiefeier für Peter Rabensteiner Eucharistiefeier für Martin Figl Eucharistiefeier für Matthias Nocker (musikalische Gestaltung: Projektchor aus Deutschland unter der Leitung von Hartmuth Stiegler)
	20,00	Frangart: Vorabendmesse
Sonntag 28.07.	8,45	St. Michael: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für Franz Priller

Sonntag 28.07.	8,45	Eucharistiefeier für Gottfried Pichler Eucharistiefeier für Klara Gruber Ganthaler Eucharistiefeier für Anna Köhl Stürz Eucharistiefeier für Eduard Federer (Jtg.) Eucharistiefeier für Mary Springeth Federer Eucharistiefeier für Michael Tribus (Jtg.) Eucharistiefeier für Maria Obrist Perin Eucharistiefeier für Magdalena und Florian Scherer Eucharistiefeier für Anton und Karolina Obrist Eucharistiefeier für Hilde und Alois Frank Eucharistiefeier für den Priester Ludwig Lochmann Eucharistiefeier für Siegfried Thalmann Eucharistiefeier für Hildegard Klotz Spitaler Eucharistiefeier für Leonhard Zukall Eucharistiefeier für Annemarie Federspiel Joos Eucharistiefeier für Hansjörg Tonner Eucharistiefeier für Friedolin Gorfer Eucharistiefeier für Sonia Ferrigato Eucharistiefeier für Gundi Rinner Amort Eucharistiefeier für Rosa Obkircher Pfraumer Eucharistiefeier für Agnes Abfalterer Rogger Eucharistiefeier für Luise Peterlin Andergassen Eucharistiefeier für Christine Peterlin Kuppelwieser Eucharistiefeier für Ingeborg Gratz Eucharistiefeier für Erna Morandell Kofler (30. Todestag) Eucharistiefeier für Erika Riffesser Dellagiacom Eucharistiefeier für Johann Franz Gruber Eucharist. für leb. und verst. Verwandte v. Patrick u. Maria Eucharistiefeier für das neugeborene Kind Amalia Sofia Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Riffesser (musikalische Gestaltung: old&young)
	10,00 10,30	Girlan: Pfarrgottesdienst Appiano: Santa Messa
Montag 29.07.	7,45 18,00 20,00	Gedenktag der Heiligen Marta von Betanien Jesuheim: Eucharistiefeier Girlan: KEINE Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistische Anbetung
Dienstag 30.07.	7,45 17,30 18,00	Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: KEINE Gebetszeit für die Pfarrgemeinde St. Michael: KEINE Eucharistiefeier
Mittwoch 31.07.	7,45 9,00	Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Rosa Pfössl Dosser Eucharistiefeier für Elisabeth Nössing Bernard Eucharistiefeier als Dank zu Ehren des Heiligen Antonius Eucharistiefeier für den Weltfrieden

Mittwoch 31.07.	9,00 18,00	Eucharistiefeier für Bruno Mayr Eucharistiefeier für die Armen Seelen Girlan: KEINE Eucharistiefeier
Donnerstag 01.08.	7,45 19,00 20,00	Gedenktag des Heiligen Alfons von Liguori Jesuheim: Eucharistiefeier Frangart: Gebet um geistliche Berufe St. Michael: Eucharistische Anbetung
Freitag 02.08.	7,45 9,00 18,00	Herz – Jesu - Freitag Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael - Josefskirche: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Alfons Weissensteiner Eucharistiefeier für Johann Pedross Eucharistiefeier für Erika Riffesser Dellagiacoma Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für den Priester Josef Schwarz Girlan: KEINE Eucharistiefeier
Samstag 03.08.	7,45 15,00 19,00 20,00	18. Sonntag im Jahreskreis – Portiunkula-Sonntag Gedenktag des Heiligen Johannes Maria Vianney – Patron der Priester Jesuheim: Eucharistiefeier In der Kapelle Maria Namen von Thalegg: Trauung der Brautleute Johannes Schaffnerath und der Lisa Marie Baldauf Girlan: Vorabendmesse Frangart: Vorabendmesse
Sonntag 04.08.	8,45	St. Michael: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für Rosa Obkircher Pfraumer (Jtg.) Eucharistiefeier für Paula Kafman Steinegger Eucharistiefeier für Anna, Alois und Elisabeth Larcher Eucharistiefeier für Emilia Pellegrini Gentili Eucharistiefeier für Annelies Windegger Gasser Eucharistiefeier für Evelyn Barbacovi Eucharistiefeier für Anton Luggin Eucharistiefeier für Martha Springeth Oberrauch Eucharistiefeier für Gertrud Brunner Hirschberger Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Pichler Eucharistiefeier für Alois Giraltoni (17. Jtg.) Eucharistiefeier für Ingrid Giraltoni Oberhofer (4. Jtg.) Eucharistiefeier für Alex Foppa (7. Jtg.) Eucharistiefeier für Ingeborg Noder Waldthaler Eucharistiefeier für Klaus Mahlknecht Eucharistiefeier für Frieda Ploner Eucharistiefeier für Rudolf Haller Eucharistiefeier für Lea Huber Egger Eucharistiefeier für Erich Prackwieser (1. Jtg.)

Sonntag 04.08.	8,45 10,00 10,30	Eucharistiefeier für Josefine Spitaler (Jtg.) Eucharistiefeier für Josef Hanni (Jtg.) Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Hanni Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Flor Eucharistiefeier für Günther Platter Eucharistiefeier für Heinrich Torggler (Jtg.) (musikalische Gestaltung: Michael Weinreich) Girlan: Pfarrgottesdienst Appiano: Santa Messa
---------------------------------	---	--

Die Termine im Kalender dienen als Schnellübersicht der liturgischen Woche für die Gläubigen und geben auch die Termine an, wo man den Pfarrer nicht zu Hause antrifft.

Das Bestellen von **Messintentionen** kann zu Bürozeiten im Pfarrhaus vorgenommen werden oder vor oder nach den Gottesdiensten in der Sakristei.

IMPRESSUM: Pfarrgemeinde St. Michael zum Heiligen Erzengel Michael, 39057 St. Michael, Kapuziner Straße 17. Der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 750 Stück. Laufende Nr. 2024 / 31. Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Christian Pallhuber.

Bürozeiten in St. Michael / Eppan:

Dienstag von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr – entfällt
Mittwoch von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr
Donnerstag **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)
Freitag von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

Bürozeiten in St. Martin / Girlan:

Dienstag: von 10,00 Uhr – 11,30 Uhr – entfällt
Donnerstag **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

Bürozeiten in St. Josef / Frangart:

Mittwoch: von 9,00 Uhr – 10,00 Uhr
Donnerstag **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

Pfarramt St. Michael / Eppan:

Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan, Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554, Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben). E-Mail Adresse: info@parrei-stmichael.it oder christian.pallhuber@hotmail.de

Pfarramt St. Martin / Girlan

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan, Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409 Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben). E-Mail Adresse: parrei.girlan@gmail.com oder christian.pallhuber@hotmail.de

Pfarramt St. Josef / Frangart

Sepp Kerschbaumer Straße 4, 39057 Frangart,

Tel. Nr. 340 59 54 695 (Christl Ebner Gadner)

Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).

E-Mail Adresse: pfarrei.frangart@rolmail.net oder christian.pallhuber@hotmail.de

Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

Steuererklärung: Denken Sie bitte bei der Steuererklärung an die Zuwendung der 5 Promille für unsere Pfarrei. Steuernummer: 94012950211

Spenden:

Kollekte vom (21.07.2024 (4.214,53 Euro), für die Ministrantengruppe von Fam. Windegger Coleselli (100 Euro), für den Kirchenchor von Fam. Windegger Coleselli (300 Euro), für den Pfarrhaushalt von Fam. Windegger Coleselli (200 Euro), für die Pfarrgemeinde von Fam. Windegger Coleselli (100 Euro), von der Kellerei St. Michael anlässlich der Segnung des Appiuskellers (150 Euro), anlässlich der Trauung von Maximilian Richard Schenk und Sharon Kerschbaumer (250 Euro), anlässlich der Taufe von Niklas Mitterrutzner (100 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (50 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (20 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (20 Euro), Opferstock Pfarrkirche – Votivkerzen (196,23 Euro), für die Maria Rast Kirche von Ungenannt C. M. (50 Euro), anlässlich der Taufe von Elli Bastianutto (50 Euro),

Ein herzliches Vergelt's Gott!

Flohmarktladele am Langen Mittwoch

Herzlich willkommen sind Sie an jedem „Langen Mittwoch“ von 19,00 bis 21,30 Uhr. Neuheiten gibt es bei uns wieder zu sehen in der J.-G.-Plazer-Str. 11.

Gemeinsam Wege wagen –

Begegnungs-Nachmittag am Edith-Stein-Weg

Freitag, 09. August 2024

Edith-Stein-Weg, Eppan

Start: um 15.00 Uhr Parkplatz Matschatsch

Auch in diesem Jahr organisiert die Katholische Frauenbewegung St. Michael Eppan einen gemeinsamen Nachmittag am Edith-Stein-Weg. Zusammen mit der kfb und kmb Bozen laden wir am 09. August zu einer gemeinsamen Wanderung mit spirituellen Impulsen ein. Pepi Stampfl, der Initiator des Edith-Stein-Weges und Pfarrer Christian werden uns begleiten. Wir werden bergab wandern und an verschiedenen Stationen innehalten. Gegen 17.00 Uhr erreichen wir das Ende unseres Weges beim Gasthof Steinegger und lassen den Nachmittag mit einem geselligen Beisammensein ausklingen. Wir freuen uns darauf den Weg mit euch gemeinsam zu gehen!

Wir bitten um eine **baldige Anmeldung bei Sonia: 333 7443769.**

Anmeldeschluss ist Montag, der 05. August 2024

Ein Shuttle von Eppan Bahnhof nach Matschatsch wird organisiert.

von der heiteren Seite

LANDWIRTSCHAFT

Eine Bauersfrau trieb durch die Stadt eine Kuh auf den Markt. Da reger Verkehr herrschte, gingen Bäuerin und Kuh auf dem Bürgersteig. Ein Polizist stürzte herbei und sagte: „Wissen Sie denn nicht, dass der Bürgersteig nur für Fußgänger da ist?“ Darauf die Bäuerin: „Wollen Sie vielleicht behaupten, dass meine Kuh nicht zu Fuß geht?“

Ein Pferdefuhrwerk ist auf der Landstraße unterwegs. Ein Radfahrer holt das Fuhrwerk ein. „Was haben Sie denn auf dem Wagen?“, fragt der Radfahrer den Bauern auf dem Fuhrwerk, den er gut kennt. Da hält der Bauer die Pferde an und flüstert: „Hafer!“ – „Warum sagen Sie das denn so leise?“, fragt der Radfahrer erstaunt. – „Damit es die Pferde nicht hören.“

Der kleine Bauernsohn kommt aufgeregt zu seinem Vater gelaufen: „Papa, die Kühe von unserem Nachbarn sind auf unserer Wiese und fressen den Klee!“ Darauf der Vater: „Nicht schimpfen, Junge, wir werden melken!“

„Warum fährt der Huberbauer mit der Dampfwalze über das Feld?“ – „Er will Kartoffelbrei züchten!“

In einem Dorf soll eine Kuh kalben. Der Tierarzt ist verreist, also muss der Menschendoktor helfen. Alles geht gut, und zum Schluss leckt die Kuhmutter dem fremden Doktor sogar die Hände. Einige Tage später erzählt der Arzt gerührt den Vorfall seinem Veterinär-Kollegen: „So etwas von Dankbarkeit habe ich bei meinen Patienten noch nicht bemerkt!“ Darauf der Tierarzt: „Das ist ein Irrtum! Die Kuh hat dich für ihr Kalb gehalten.“

Es hat alles
zwei Seiten.
Aber erst
wenn man
erkennt,
dass es drei
sind, erfasst
man die Sache.

Heimito von Doderer



Kindermund

Sven fragt seinen Vater: „Du, Papa, weißt du, welche Eisenbahn die meiste Verspätung hat?“ – „Keine Ahnung, mein Junge.“ – „Die, die du mir zum Geburtstag versprochen hast!“

Jochen fragt einen seiner Klassenkameraden: „Wird bei euch auch vor den Mahlzeiten gebetet?“ – „Nein, meine Mutter kocht doch ganz gut.“

„Mutti“, sagt die kleine Monika, „ich glaube, der Papi weiß nicht, dass mich der Storch gebracht hat. Immer wieder sagt er: Der Kuckuck mag wissen, wo die her ist!“



„Er springt nicht mehr aus dem Zylinder!“

HERAUSGEBER: Bergmoser + Höller Verlag AG, Karl-Friedrich-Straße 76, D 52072 Aachen. Begründer: Msgr. Paul Ostermann. DRUCK: Image Druck GmbH, Aachen. REDAKTION: Johannes Zitterer, Pfarrer i. R., Volkmanweg 1, A 9020 Klagenfurt.